

① 如何修剪一株繁花盛開的剪紙樹 ◎ 吳耿禎	006
② 「她們」——生命訴說與故事 訪談／文字 ◎ 王韓芳、吳耿禎	033
③ 剪紙集——鹽分地帶的風起雲湧	
● 歷史：飛番、奔鹿與夜祭——西拉雅族蕭壠社	080
● 自然：黑面琵鷺、螃蟹與紅樹林	097
● 產業：白色結晶的風景——鹽與糖的歲月	113
● 節氣：農民曆渡時日	141
● 信仰：廟宇與地方藝陣	161
● 生活：在地職人	117
● 其他：生活即興	201

(4) The Interactions – Soulangh Project	
● Workshops, Pay-It-Forward Teachers, Transforming Remote Areas	227
● Embrace the Streets – Dialogue between Papercut and Public Spaces	240
● Back to the Body, Return to Nature	260
● Food and Memories – Soulangh Recipes	280
(5) Life Through Cutting With Art Implanted ◎ Yang Mei-Ying	301
(6) Backward Planting Out on the Field ◎ Wang Han-Fang	313
(7) Beyond Community Empowerment: Jam Wu’s PapercutField – Soulangh Project ◎ Hsu Fong-Ray	324
(8) On Location at the Exhibition – Papercut Field - Soulangh Project	334

|| Contents

④ 交往之書——蕭壠計畫	
● 工作坊、種籽教師、翻轉偏鄉	227
● 擁抱街頭——剪紙與公共環境的對話	240
● 回到身體，重返自然	260
● 食物與記憶——蕭壠食譜	280
⑤ 剪出生活，種入藝術 ◎ 楊美英	301
⑥ 田野的逆種植 ◎ 王韓芳	313
⑦ 不止於社區營造： 談吳耿禎「剪紙合作社——蕭壠計畫」 ◎ 許峰瑞	324
⑧ 展覽紀實——「剪紙合作社——蕭壠計畫」 ◎ 攝影 林可夫／簡蒙江／吳耿禎／Rich Matheson	334

(1) How to Trim a Blooming Papercut Tree ◎ Jam Wu	006
(2) “Those Women” – Life’s Recounts and Stories	033
◎ Interviews / Words by Wang Han-Fang, Jam Wu	
(3) Papercut Collection – The Changing Times in the Salty Zone	
● History: Warriors that Run Like the Wind, Native Deer, and the Night Festival – Soulangh Community of Siraya Tribe	080
● Nature: Black-faced Spoonbills, Crabs, and the Mangrove	097
● Industry: Landscape of White Crystals – Salt and Sugar	113
● Seasons: Farmer’s Almanac	141
● Faith: Temples and Local Folk Parades	161
● Lifestyle: Local Artisans	117
● More: Everyday Improvisations	201